



# Newsletter

JANUARY  
N°1/2018  
JANVIER

Club Philatélique Postal International • International Postal Philatelic Club  
Musée de La Poste, 34 boulevard de Vaugirard, 75731 Paris cedex 15, F R A N C E, mail: [contact@philatelic-postal-club.org](mailto:contact@philatelic-postal-club.org) • [www.philatelic-postal-club.org](http://www.philatelic-postal-club.org)



Editorial



## MonacoPhil 2017 : La réussite était au rendez-vous

Comment réaliser et réussir une exposition philatélique internationale de très haut niveau ? Demander le secret à Patrick Maselis, Président du Club de Monte-Carlo. Lui seul détient cette science.

A MonacoPhil 2017, qui s'est tenue du 30 novembre au 3 décembre 2017, on pouvait découvrir les 100 raretés philatéliques mondiales, la philatélie de l'Amérique du Nord et du Sud et une exposition dédiée au 100ème anniversaire du décès du Roi des Philatélistes, Ferrari de la Renotière.

Graveurs, négociants et opérateurs postaux émetteurs étaient à ce rendez-vous international qu'il ne fallait pas manquer.

Mais MonacoPhil 2017 était aussi le rendez-vous idéal des associations internationales telles que l'Académie Européenne de Philatélie (AEP), l'Association Internationale des journalistes Philatéliques (AIJP) et l'Association Internationale des négociants en timbres-poste (IFSDA).

Enfin, il faut souligner que Patrick Maselis a su motiver également un Chef d'Etat sur l'intérêt de cette exposition philatélique de très haut-niveau puisque S.A.S le Prince Albert II de Monaco, s'est déplacé par deux fois pour cette édition MonacoPhil 2017.

Bravo Patrick ! On attend déjà avec impatience MonacoPhil 2019.

## MonacoPhil 2017: Success was at the rendezvous

How would one realise and achieve success in an international stamp exhibition of the highest level? Ask Maselis Patrick, President of Monte Carlo Club for the secret. He alone holds that skill.

At MonacoPhil 2017, which held from 30 November to 3 December 2017, one could discover the 100 iconic stamps and documents of the world, the philately of North and South America and an exhibition dedicated to the 100th anniversary of the King of philatelists, Ferrari de La Renotière.

At this unmissable international meeting, there were engravers, merchants and stamp issuing authorities.

One must also mention that MonacoPhil 2017 was also the ideal rendezvous of international associations such as the European Academy of Philately (AEP), the International Association of Philatelic Journalists (AIJP) and the International Association of Dealers in stamps (IFSDA).

Finally, it should be emphasized that Patrick Maselis also managed to draw the interest of a Head of State in this high-level philatelic exhibition since HSH Prince Albert II of Monaco, was present on two separate occasions for this edition of MonacoPhil 2017.

Congratulations Patrick! We are already looking forward to MonacoPhil 2019.

JFL



## Leonard Foujita (1886-1968) Le quai aux fleurs, Notre-Dame 1950

En 1961, à l'initiative d'André Malraux alors Ministre des Affaires Culturelles du général De Gaulle, La Poste lance "la série artistique". Quatre maîtres d'art contemporain : Braque, Matisse, Cézanne et La Fresnaye, ont été choisis pour les premières émissions de ce musée imaginaire. Tous les domaines artistiques seront abordés au fil des années, de l'art pariétal à l'art contemporain, avec tous les modes d'expression reconnus comme la peinture, les vitraux, la sculpture, la tapisserie, la fresque... En 2018, c'est Leonard Foujita qui entre dans le panthéon de la série artistique, avec son œuvre "Le quai aux fleurs, Notre-Dame" peinte en 1950 et donnée par l'artiste en 1951 au Musée National d'Art Moderne - Centre Pompidou.

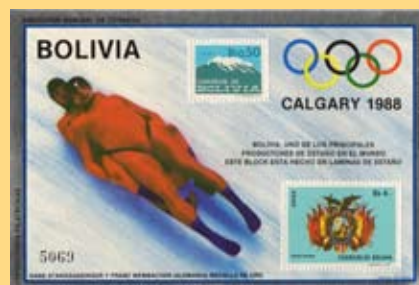


In 1961, at the initiative of André Malraux then Minister of Cultural Affairs of General De Gaulle, La Poste launches "the artistic series". Four masters of contemporary art: Braque, Matisse, Cézanne and La Fresnaye, were chosen for the first show of this imaginary museum. All artistic fields will be approached over the years, from cave art to contemporary art, with all modes of expression recognized as painting, stained glass, sculpture, tapestry, fresco ... In 2018, it is Leonard Foujita who enters the pantheon of the artistic series, with his work "The flower quay, Notre-Dame" painted in 1950 and donated by the artist to the National Museum of Modern Art - Centre Pompidou of Paris.

## INNOVATION Des timbres en étain

La Bolivie est l'un des premiers producteurs de cassitérite du monde, un minéral qui donne l'étain.

En 1986 pour mettre en valeur ce métal, les postes bolivienne "Correos de Bolivia" émettent six bloc-feuillets en étain avec des sujets divers : Coupe du Monde de Football au Mexique, le Symposium international sur l'Etain (2 BF), les Jeux Olympiques d'Hiver à Calgary, le 23ème Championnat Sud-américain de Tennis à La Paz et, les Jeux Olympiques de Séoul en 1988. A l'époque, émettre des timbres en métal était une innovation peu courante.



### Tin for stamps

Bolivia is one of the world's leading producers of cassiterite, a mineral that gives tin.

In 1986, for highlighting this metal, the Bolivian posts "Correos de Bolivia" issued six souvenir sheets in tin with various topics: Football World Cup in Mexico, the International Symposium on Tin (2 SS), the Olympic Winter Games in Calgary, the 23rd South American Tennis Championship in La Paz and, the 1988 Seoul Olympic Games.

At that time, issuing metal stamps was an unusual innovation.





## Meeting of the Postal Club's Board

The board of the International Postal Philatelic Club, met in Bucharest – Romania – the meeting was chaired by Jean-François Logette. This meeting was organized at the headquarters of RomFilatelia, the Romanian operator in charge of the postage stamps issued for Romania. Ms Cristina Popescu, is the CEO of RomFilatelia.

The purpose of the meeting was two-fold; on the one hand, to take stock of the results of the activities organised after the 2016 General Assembly held in Lille (France), and on the other hand to discuss the program of activities and actions to be proposed to the members of the Postal Club in 2018 and 2019.

During this meeting, the following decisions were taken:

The Postal Club tourist trip associated with an international philatelic exhibition will take place in July 2018 in the Baltic countries (Estonia, Latvia and Lithuania) during ESTEX 2018 international stamp show in Tallinn (Estonia). However, it is not excluded to consider a second trip, during the exhibition NORDIA 2018 in Garðabær – Iceland - in June 2018. This destination was also selected according to a survey of the Postal Club's members.

The 2019 trip could take place in Sweden during the International Stamp Show STOCKHOLMIA 2019 (May 29 - June 2).

The philatelic training workshop will take place in Reims (Champagne - France) in September 2018 and will focus on how to buy and sell on the Internet, in a foreign language.



A development plan in the Russian-speaking countries, members of the CRBT, and led by two Moldovan Postal Club's members, will be implemented with pages in Russian on the website.

The development of the association is constant and spread over the 5 continents; however, an extra effort needs to be made to better publicize our international association to the internal and external philatelic media. An action in Arabic-speaking countries with a homepage and explanation in Arabic on the website and a membership form in this working language of the Universal Postal Union are also planned.

A survey will be conducted among members of the Postal Club to better identify the kinds of collections that are of most interest to the members. An internal relationship (special focus groups) between collectors focused on the same theme or the same research could be considered.

The board also registered the new headquarters of the association, which will be transferred to the Paris at La Poste Museum, 34 boulevard de Vaugirard, 75731 Paris Cedex 15 (France).

The forthcoming meeting of the Postal Club's board will take place in October 2018 in Portugal.

A proposal to organize the next 2019 General Assembly in Sens (France) as part of an inter-regional philatelic exhibition was made. The next board will have to approve this choice. The year 2019 will also mark the 25th anniversary of the creation of the Postal Club and the event will be celebrated internationally.

At the end of the board meeting, a philatelic conference on "The reasons of the growth of the Asian philatelic market" was proposed to the public and invitees.

JFL



## The 25<sup>th</sup> Anniversary of the Establishment of the Slovak Republic



Slovaks as a distinct people originated around the 8<sup>th</sup> – 10<sup>th</sup> century. In the 9<sup>th</sup> century their ancestors represented a crucial ethnical part of a state, historically known as Great Moravia. From the beginning of the 11<sup>th</sup> century until 1918 Slovaks lived in the Hungarian Kingdom and later in the Habsburg Monarchy. The creation of a modern national movement influenced by The Great French Revolution (1789) encouraged Slovaks to seek their own national independence. From the second half of the 19<sup>th</sup> century Slovaks had become the object of brutal national suppression and therefore Slovaks and Czechs united during WWI as resistance to the Habsburg Family and in 1918, at the end of WW1, they formed the new Czechoslovak State.



The new Czechoslovak Republic failed to provide Slovaks with real national equality. In 1939 the Republic disintegrated due to external pressures and as a consequence of internal contradictions. Even the revived Czechoslovakia after the WWII could not escape from a series of crises resulting from a failure to solve the Slovak problem. After the fall of the communist regime in Czechoslovakia in 1989, new possibilities to fulfil Slovak desires for national equality and sovereignty opened up again. Negotiations on the constitution, which was a necessary part of the process of implementing democracy, showed, that most Czechs did not agree with the majority of Slovaks on the principles of national law and in the summer of 1992, the political leaders of both nations therefore agreed on a peaceful and controlled dissolution of the state. On January 1, 1993 the sovereign and independent Slovak Republic was established, who started the processes to become a fully-fledged member of the European Union and other international organizations and treaties.

The postage stamp bears the motif of Bratislava Castle as a symbol of Slovak statehood accompanied by the National Emblem and Flag that represents the Slovak Republic as part of the European Union.





## Prix du Parlement européen

A l'occasion de la grande exposition internationale MonacoPhil 2017 qui s'est déroulée dans la Principauté de Monaco du 30 novembre au 3 décembre 2017, Jean-François Logette, Président du Postal Club et membre du conseil d'administration de l'Académie Européenne de Philatélie a participé à la remise du prix du Parlement européen au nom de l'Académie Européenne de Philatélie au Prince Albert II de Monaco.

Cette cérémonie a eu lieu au Yacht-Club de Monaco, le jeudi 30 novembre 2017 et la remise du Prix s'est faite conjointement avec M. Pieter De Crem, Secrétaire d'Etat Belge au commerce extérieur, et M. Bruno Crevato-Selvaggi, Président de l'Académie européenne de Philatélie.

Chaque année, l'Académie Européenne de Philatélie remet par l'intermédiaire d'un parlementaire européen ou d'un ministre, le Prix du Parlement européen à une personnalité ayant beaucoup œuvré pour la philatélie européenne ou internationale.



## European Parliament Award

During the International Stamp Show MonacoPhil 2017 held in Monaco from 30 November to 3 December 2017, Jean-François Logette, Postal Club's President and member of the Board of Directors of the European Academy of Philately took part in the ceremony for delivering the European Parliament Award to Prince Albert II of Monaco.

This event was held at the Yacht Club in Monaco on Thursday, November 30, 2017 and the award ceremony was jointly organized with Mr. Pieter De Crem, Belgian Secretary of State for Foreign Trade, and Mr. Bruno Crevato-Selvaggi, President of the European Academy of Philately.

Every year, the European Academy of Philately delivers the European Parliament Award to a personality who has done a lot of work for European or international philately, through a European parliamentarian or a minister.



The new president Jean Voruz (on left)

## Réunion du Conseil d'administration du Postal Club

Le conseil d'administration du Postal Club s'est réuni les 20 et 21 octobre 2017 à Bucarest (Roumanie) sous la présidence de Jean-François Logette. Cette réunion était organisée au siège de ROMFILATELIA, l'opérateur roumain en charge des émissions de timbres-poste dirigé par Mme Cristina Popescu.

La réunion a eu pour objet d'une part, de faire le point sur les résultats des activités depuis la dernière assemblée générale de Lille (France) qui avait eu lieu en 2016 avant d'examiner, d'autre part, le programme des activités et actions qui seront mises en œuvre en 2018 et 2019.

Lors de cette réunion les décisions suivantes ont été prises :

- Le voyage touristique du Postal Club associé à une exposition internationale aura lieu en juillet 2018 dans les pays baltes (Estonie, Lettonie et Lituanie) à l'occasion de l'exposition internationale ESTEX 2018 à Tallinn (Estonie). Cependant, il n'est pas exclu d'envisager un second voyage, à l'occasion de l'exposition NORDIA 2018 à Garðabær en Islande en juin 2018. En effet, cette destination avait également été sélectionnée selon un sondage réalisé auprès de nos sociétaires.
- Le voyage pour 2019 pourrait avoir lieu en Suède à l'occasion de STOCKHOLMIA 2019 (29 mai - 2 juin).
- Le séminaire de formation philatélique aura lieu à Reims (Champagne - France) en septembre 2018 et portera sur la manière d'acheter et de vendre sur Internet dans une langue étrangère.
- Un plan de développement dans les pays d'expression russophone, membres de la CRBT, et piloté par deux membres du Postal Club de Moldavie, sera mis en œuvre avec des pages en russe sur le site Internet.
- Le développement de l'association est constant et s'étend sur les 5 continents ; cependant, un effort supplémentaire doit être fait afin de mieux faire connaître notre association internationale aux médias internes et externes de la philatélie. Une action dans les pays arabophones avec une page d'accueil et d'explication en arabe sur le site Internet et un bulletin d'adhésion dans cette langue de travail de l'Union postale universelle sont également prévus.
- Un sondage sera réalisé parmi les membres du Postal Club afin de mieux identifier les familles de collections qui sont développées par les sociétaires. Une mise en relation interne entre les collectionneurs d'un même thème ou d'une même recherche peut être envisagée.

Le conseil d'administration a également acté le nouveau siège de l'association qui sera transféré au Musée de La Poste de Paris, 34 boulevard de Vaugirard, 75731 Paris Cedex 15 (France).

La prochaine réunion du conseil d'administration aura lieu en octobre 2018 au Portugal.

Une proposition d'organiser la prochaine assemblée générale de 2019 à Sens (France) dans le cadre d'une exposition interrégionale de philatélie a été faite. Le prochain conseil d'administration aura à valider ce choix. 2019 sera aussi l'occasion du 25ème anniversaire de la création du Postal Club et l'événement sera célébré d'une manière internationale.

Une conférence sur les raisons de la croissance du marché philatélique asiatique a été ensuite proposée aux participants et invités présents.

## Changement de Président à l'Académie Européenne de Philatélie (AEP)



L'assemblée générale de l'Académie Européenne de Philatélie a eu lieu à Monaco le samedi 2 décembre 2017.

Un nouveau Président a été élu, Jean Voruz, de la Suisse, qui a succédé à Bruno Crevato-Selvaggi (Italie). Un nouveau conseil d'administration a été également élu et parmi celui-ci on retrouve trois membres du Postal Club : Serge Kahn, secrétaire général, Alessandro Agostosi et Jean-François Logette.

La prochaine assemblée générale de l'AEP aura lieu lors de l'exposition philatélique internationale PRAGA 2018 qui se tiendra à Prague (République Tchèque) en août 2018.

## A new President for the European Academy of Philately (AEP)



The general assembly of the European Academy of Philately held in Monaco on 2 December 2017.

A new President was elected, Jean Voruz from Switzerland, who succeeded Bruno Crevato-Selvaggi (Italy). A new board of directors was also elected and among them, there are three Postal Club's members: Serge Kahn - General Secretary, Alessandro Agostosi and Jean-François Logette.

The forthcoming General Assembly of AEP will take place at the international philatelic exhibition PRAGA 2018 in Prague - Czech Republic - in August 2018.

## IRC corner

### Le coupon-réponse international modèle Rome émis pour la Tchécoslovaquie

L'indépendance de la Tchécoslovaquie est proclamée le 28 octobre 1918, dans la petite ville de Darney (France) et entérinée par le traité de Saint-Germain-en-Laye le 10 septembre 1919. Ce traité fixait les frontières de ce nouveau pays avec l'Autriche et la Pologne et le Traité de Trianon du 4 juin 1920 déterminait celles avec la Hongrie.

L'Union postale universelle est saisie dès 1920 par les postes tchécoslovaques pour émettre un coupon-réponse international au nom du nouveau pays. La valeur faciale de ce premier coupon tchécoslovaque fut de 90 deniers. L'illustration et le texte étaient du modèle Rome émis en 1907. Au recto, figurent les textes en français et en tchèque ; au verso, sont imprimées les traductions en quatre langues (allemand, anglais, italien et espagnol). L'impression du coupon a été réalisée par l'imprimerie helvétique Benziger selon les références du tirage D (D90) de cette entreprise (Ro 4 selon la classification Hurtré). Les premiers coupons seront disponibles à la fin de l'année 1920 mais difficiles à vendre en raison de l'instabilité monétaire.



### The Rome model International Reply coupon issued for Czechoslovakia

The independence of Czechoslovakia was proclaimed on October 28, 1918, in the small town of Darney (France) and ratified by the Treaty of Saint-Germain-en-Laye on September 10, 1919. This treaty fixed the borders of this new country with Austria and Poland and the Treaty of Trianon of June 4, 1920, determined those with Hungary.

The Universal Postal Union was asked as early as 1920 by the Czechoslovak posts to issue an international reply coupon on behalf of the new country. The denomination of this first Czechoslovak coupon was 90 deniers. The illustration and the text were from the Rome model issued in 1907. On the front are the texts in French and in Czech; on the backside, the translations are printed in four languages (German, English, Italian and Spanish). The printing of the coupon was carried out by the Helvetic Printing House Benziger according to the references of the D print run (D90) of this company (Ro 4 according to the Hurtré's classification). The first coupons will be available at the end of the year 1920 but difficult to sell due to monetary instability.

## Les timbres poste, les vrais de vrai

### Le système mondial de numérotation WNS

Découvrez-y tous les timbres-poste officiels des autorités postales émettrices ainsi qu'un accès facile aux boutiques philatéliques en ligne dans le monde.

[www.wnsstamps.post](http://www.wnsstamps.post)

– Pour l'amour de la philatélie.

Le système mondial de numérotation WNS est une réalisation de l'Association mondiale pour le développement de la philatélie, réunie au sein de l'Union postale universelle.

*Le Postal Club présente ses meilleurs vœux pour 2018 à tous ses sociétaires !*



*The Postal Club send its best wishes for 2018 to all of its members !*



Nouveaux adhérents  
Last members registered :

Evgenia Iliyazova / Евгения ИЛЪЯЗОВА  
Julia Moroziuk / Юлия МОРОЗИУК  
(Russia)



Forthcoming international stamp shows :

Briefmarken-Messe Essen, Germany  
ISRAEL 2018, Jerusalem, Israel  
Paris Philex 2018, France  
PRAGA 2018, Czech Republic

03. – 05. May 2018  
27. – 31. May 2018  
7. – 10. June 2018  
15. – 18. August 2018

